

# Hoja de seguridad

Página: 1/10

BASF Hoja de seguridad  
Fecha / actualizada el: 24.01.2008  
Producto: **CABRIO TOP**

Versión: 1.0

518 01 F  
(30148534/SDS\_CPA\_CO/ES)  
Fecha de impresión 02.02.2010

## 1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

### **CABRIO TOP**

uso: producto fitosanitario, Fungicida

Empresa:

BASF Química Colombiana S.A.  
Calle 99, 69C - 32  
Bogotá, Cundinamarca, COLOMBIA  
Teléfono: +57 1 632-2260  
Telefax número: +57 1 634-1988  
Dirección e-mail: ehs-colombia@basf.com

Información en caso de urgencia:

Teléfono: +57 1 634-2002 / +55 12 3128-1590

## 2. Composición/Información sobre los componentes

Tipo de producto: mezcla

Descripción Química

Producto fitosanitario, Fungicida, granulado dispersable en agua

Sustancias peligrosas

Metiram

Contenido (W/W): 55 %  
Número CAS: 9006-42-2  
Símbolo(s) de peligrosidad: Xi, N  
Frase(s) - R: 43, 50/53

Piraclostrobin

Contenido (W/W): 5 %  
Número CAS: 175013-18-0  
Símbolo(s) de peligrosidad: Xn, N

BASF Hoja de seguridad  
Fecha / actualizada el: 24.01.2008  
Producto: **CABRIO TOP**

Versión: 1.0

518 01 F  
(30148534/SDS\_CPA\_CO/ES)  
Fecha de impresión 02.02.2010

Frase(s) - R: 20, 38, 50/53

diisobutilnaftalinsulfonato sódico

Contenido (W/W):  $\geq 1,4\%$  -  $\leq 1,8\%$ 

Número CE: 248-326-4

Símbolo(s) de peligrosidad: Xn

Frase(s) - R: 20/22, 36/38, 52/53

En el caso que se mencionen sustancias peligrosas, en el capítulo 16 figura la indicación detallada de los símbolos de peligrosidad y las frases R.

---

### 3. Identificación de los peligros

Efectos del producto: Nocivo por ingestión.

Irrita la piel.

Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

---

### 4. Medidas de primeros auxilios

Indicaciones generales:

Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. Cambiarse inmediatamente la ropa contaminada. En caso de malestar : Solicitar atención médica. Mostrar al médico el envase, la etiqueta y/o la Hoja de Seguridad.

Tras inhalación:

Reposo, respirar aire fresco, buscar ayuda médica.

Tras contacto con la piel:

En caso de contacto con la piel, lávese inmediatamente con abundante agua y jabón. En caso de irritación, acuda al médico.

Tras contacto con los ojos:

Lavar los ojos afectados con agua en chorro, durante por lo menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Consultar con un oftalmólogo.

Tras ingestión:

Lavar inmediatamente la boca y beber posteriormente abundante agua, buscar ayuda médica. Provocar el vómito, sólo por indicación del Centro de Toxicología o del médico. No provocar nunca el vómito o suministrar algo por la boca, cuando la persona afectada está inconsciente o padece convulsiones.

Indicaciones para el médico:

Tratamiento: Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales), no es conocido ningún antídoto específico.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados:  
agua pulverizada, espuma, medios de extinción en seco, dióxido de carbono

Riesgos especiales:  
monóxido de carbono, cloruro de hidrógeno, óxidos de nitrógeno, óxidos de azufre, Compuestos organoclorados

Información adicional:  
Acumular separadamente el agua de extinción contaminada, al no poder ser vertida al alcantarillado general o a los desagües. Eliminar los restos del incendio y el agua de extinción contaminada respetando las legislaciones locales vigentes. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Refrigerar con agua los recipientes en peligro.

Vestimenta de protección especial:  
Use equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

Medidas de protección para las personas:  
Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. Utilizar ropa de protección personal. Evite la formación de polvo.

Medidas de protección para el medio ambiente:  
Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas. Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo.

Método para la limpieza/recogida:  
Para pequeñas cantidades: Recoger evitando la formación de polvo y eliminar.  
Para grandes cantidades: Utilícese equipo mecánico de manipulación.  
Evitar la formación de polvo. Eliminar el material recogido de forma reglamentaria. Recolectar los residuos en contenedores adecuados, etiquetados y cerrados. Limpiar a fondo con agua y tensoactivos los utensilios y el suelo contaminados, teniendo en cuenta las normas sobre la protección del medioambiente.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Manipulación

Medidas Técnicas:  
Para la manipulación de productos fitosanitarios en envases destinados al usuario final, se han de tener en consideración las recomendaciones de uso. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. Se recomienda llevar indumentaria de trabajo cerrada.

#### Protección de Fuego y Explosión:

Evite la formación de polvo. Evitar la acumulación de polvo. La concentración de polvo fino puede causar en presencia de aire riesgo de explosión. Evitar la acumulación de cargas electrostáticas. Mantener alejado de fuentes de ignición. Extintor accesible.

#### Precauciones/ Orientaciones para el manipuleo seguro.:

Almacenar y utilizar el producto de forma reglamentaria, no se requieren medidas especiales. Buena aireación/ventilación del almacén y zonas de trabajo.

#### Almacenamiento

##### Medidas Técnicas:

##### Estabilidad durante el almacenamiento:

Periodo de almacenamiento: 24 Meses

Si se menciona la fecha de caducidad en el envase o etiqueta ésta tiene prioridad sobre el tiempo de almacenaje declarado en la hoja de seguridad

##### Proteger de temperaturas superiores a: 30 °C

Se pueden modificar las propiedades del producto, si la sustancia/el producto se almacena durante un período prolongado de tiempo a temperaturas superiores a las indicadas.

Otras especificaciones sobre condiciones almacenamiento: Conservar alejado del calor. Proteger de la humedad. Proteger de la irradiación solar directa.

##### Productos y materiales incompatibles:

Separar de alimentos, bebidas y alimentos para animales

---

## 8. Controles de la exposición / Protección personal

#### Equipo de protección personal

##### Protección de las vías respiratorias:

Protección de las vías respiratorias en caso de formación de aerosol/polvo inhalable. Protección de las vías respiratorias en caso de formación de polvo. Protección de las vías respiratorias en caso de ventilación insuficiente. Filtro de partículas con eficacia media para partículas sólidas y líquidas (p.ej EN 143 ó 149, Tipo P2 ó FFP2)

##### Protección de las manos:

Guantes de protección adecuados resistentes a productos químicos (EN 374) y también para un contacto directo y a largo plazo (recomendación: índice de protección 6; correspondiente a > 480 minutos de tiempo de permeabilidad según EN 374): por ej. de caucho de nitrilo (0.4 mm), caucho de cloropreno (0,5 mm), cloruro de polivinilo (0.7 mm), entre otros.

##### Protección de los ojos:

gafas protectoras con protección lateral (gafas con montura) (EN 166)

**Protección de la piel y cuerpo:**

Seleccionar la protección corporal dependiendo de la actividad y de la posible exposición, p.ej. delantal, botas de protección, traje de protección resistente a productos químicos (según EN 14605 en caso de salpicaduras o bien EN ISO 13982 en caso de formación de polvo)

**Medidas específicas de Higiene:**

Cambiarse la ropa contaminada. Guardar por separado la ropa de trabajo. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Durante el trabajo no comer, beber, fumar, inhalar. Lavarse las manos y/o cara antes de las pausas y al finalizar el trabajo.

**9. Propiedades físicas y químicas**

Estado de la materia:	sólido (20 °C)
Estado físico:	granulado
Color:	pardo
Olor:	aromático
Valor pH:	4 - 7 (1 %(m)) (como suspensión)

Temperaturas específicas o Rangos de temperaturas en los cuales ocurren cambios en el estado físico.

: no se aplica

Punto de inflamación: no aplicable

Temperatura de autoignición: 390 °C

Límite superior de explosividad: no aplicable

Límite inferior de explosividad: no aplicable

Flamabilidad: no es fácilmente inflamable

Temperatura de autoignición: aprox. 199 °C

Energía mínima de inflamación: > 1 - < 4 J

Deflagración: 0,03 mm/s

Propiedades comburentes: no es comburente

*Indicaciones para: Metiram*

Presión de vapor: < 0,01 mPa

Densidad: 1,67 g/cm<sup>3</sup>  
(20 °C)

Peso específico: 500 - 700 kg/m<sup>3</sup>

Solubilidad en agua: dispersable

Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Pow): no aplicable

*Indicaciones para: Metiram*

*Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Pow): 0,3  
(Valor pH: 7)*

*Indicaciones para: Piraclostrobin*

*Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Pow): 3,99*  
-----

Viscosidad, dinámica: no aplicable  
Viscosidad, cinemático: no aplicable

---

## 10. Estabilidad y reactividad

Descomposición térmica: Ninguna descomposición, si se almacena y aplica como se indica/está prescrito.

Reacciones peligrosas:  
Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Condiciones a evitar:  
Evite las temperaturas extremas. Evitar la humedad.

Materiales y sustancias incompatibles:  
Ninguna sustancia conocida a evitar.

Productos peligrosos de descomposición:  
etilentiourea  
No se presentan productos peligrosos de descomposición, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

---

## 11. Informaciones toxicológicas

### Toxicidad aguda

DL50 rata (Por ingestión): > 500 - < 2.000 mg/kg

CL50 rata (Por inhalación): > 5,6 mg/l 4 h

DL50 rata (dérmica): > 2.000 mg/kg

### Efectos Locales

Irritación primaria en piel conejo: Irritante.

Irritación primaria en mucosa conejo: no irritante

### Sensibilización

Ensayo Buehler modificado cobaya: No sensibilizante en piel según experimentación animal.

### **Otras indicaciones de toxicidad**

Una incorrecta utilización puede ser perjudicial para la salud.

---

## **12. Información ecológica**

Posibles efectos ambientales, comportamiento e impacto.

### **Ecotoxicidad**

Toxicidad en peces:

CL50 (96 h) 0,149 mg/l, *Oncorhynchus mykiss*

Plantas acuáticas:

CE50 (72 h) 0,25 mg/l, *Pseudokirchneriella subcapitata*

### **Persistencia y degradabilidad**

Indicaciones para la eliminación:

Difícilmente biodegradable (según criterios OCDE)

### **Indicaciones adicionales**

Más informaciones ecotoxicológicas:

No permitir que el producto penetre de forma incontrolada en el medio ambiente.

---

## **13. Consideraciones relativas a la eliminación**

Métodos de disposición seguros y ambientalmente adecuados.

Producto: Teniendo en consideración las disposiciones locales, debe ser depositado en p.ej. un vertedero o una planta incineradora adecuados.

Residuos de productos: Teniendo en consideración las disposiciones locales, debe ser depositado en p.ej. un vertedero o una planta incineradora adecuados.

Envase contaminado:

Los envases contaminados deben vaciarse de forma óptima pudiendo eliminarlos como la sustancia/el producto.

---

## **14. Información para el transporte**

### **Transporte Terrestre**

**Transporte por carretera**

BASF Hoja de seguridad  
Fecha / actualizada el: 24.01.2008  
Producto: **CABRIO TOP**

Versión: 1.0

518 01 F  
(30148534/SDS\_CPA\_CO/ES)  
Fecha de impresión 02.02.2010

Clase: 9  
Grupo de Embalaje: III  
Nº ONU: 3077  
Etiqueta de Riesgo: 9  
Nº Riesgo: 90  
Nombre: SUSTANCIA SÓLIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (contiene METIRAM 55%, PIRACLOSTROBIN 5%)

#### **Transporte Ferroviario**

Clase: 9  
Grupo de Embalaje: III  
Nº ONU: 3077  
Etiqueta de Riesgo: 9  
Nº Riesgo: 90  
Nombre: SUSTANCIA SÓLIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (contiene METIRAM 55%, PIRACLOSTROBIN 5%)

#### **Transporte Fluvial**

Clase: 9  
Grupo de Embalaje: III  
Nº ONU: 3077  
Etiqueta de Riesgo: 9  
Nº Riesgo: 90  
Nombre: SUSTANCIA SÓLIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (contiene METIRAM 55%, PIRACLOSTROBIN 5%)

#### **Transporte Marítimo**

##### **IMDG**

Clase: 9  
Grupo de Embalaje: III  
Nº ONU: 3077  
Etiqueta de Riesgo: 9  
Polución Marina: Sí  
Nombre: MATERIA SÓLIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (contiene METIRAM 55%, PIRACLOSTROBIN 5%)

#### **Sea transport**

##### **IMDG**

Hazard class: 9  
Packing group: III  
UN Number: 3077  
Hazard label: 9  
Marine pollutant: YES

BASF Hoja de seguridad  
Fecha / actualizada el: 24.01.2008  
Producto: **CABRIO TOP**

Versión: 1.0

518 01 F  
(30148534/SDS\_CPA\_CO/ES)  
Fecha de impresión 02.02.2010

Proper shipping name: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S.  
(contains METIRAM 55%, PYRACLOSTROBIN 5%)

### **Transporte Aéreo**

IATA/ICAO

Clase: 9  
Grupo de Embalaje: III  
Nº ONU: 3077  
Etiqueta de Riesgo: 9  
Nombre: MATERIA SÓLIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL  
MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (contiene METIRAM 55%,  
PIRACLOSTROBIN 5%)

### **Air transport**

IATA/ICAO

Hazard class: 9  
Packing group: III  
UN Number: 3077  
Hazard label: 9  
Proper shipping name: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S.  
(contains METIRAM 55%, PYRACLOSTROBIN 5%)

## **15. Reglamentaciones**

### **Información de peligros y seguridad de acuerdo a lo escrito en la etiqueta**

#### Directivas de la CE:

Símbolo(s) de peligrosidad

Xn Nocivo.  
N Peligroso para el medio ambiente.

Frase(s) - R

R22 Nocivo por ingestión.  
R38 Irrita la piel.  
R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo  
plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frase(s) - S

BASF Hoja de seguridad  
 Fecha / actualizada el: 24.01.2008  
 Producto: **CABRIO TOP**

Versión: 1.0

518 01 F  
 (30148534/SDS\_CPA\_CO/ES)  
 Fecha de impresión 02.02.2010

S2	Manténgase fuera del alcance de los niños.
S13	Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
S20/21	No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.
S35	Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
S46	En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
S57	Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

Componente(s) peligroso(s) que determina(n) el etiquetado: METIRAM, PIRACLOSTROBIN

El producto contiene: Metiram  
 Puede provocar una reacción alérgica.

### Otras reglamentaciones

Para el usuario de este producto fitosanitario es válido: 'A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.' (Directiva 1999/45/CE, Artículo 10, n°1.2)

## 16. Otras informaciones

Indicaciones detalladas de los símbolos de peligrosidad y las frases R que están indicados en los capítulos 2 y 3:

Xi	Irritante.
N	Peligroso para el medio ambiente.
Xn	Nocivo.
43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
20	Nocivo por inhalación.
38	Irrita la piel.
20/22	Nocivo por inhalación y por ingestión.
36/38	Irrita los ojos y la piel.
52/53	Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Las variaciones respecto a la versión anterior se han señalado para su comodidad mediante líneas verticales situadas en el margen izquierdo del texto.

Los datos contenidos en esta hoja de seguridad se basan en nuestros conocimientos y experiencia actuales y describen el producto considerando los requerimientos de seguridad. Los datos no describen en ningún caso las propiedades del producto (especificación de producto). La garantía en relación a ciertas propiedades o a la adecuación del producto para una aplicación específica no pueden deducirse a partir de los datos de la Hoja de Seguridad. Es responsabilidad del receptor de nuestros productos asegurar que se observen los derechos de propiedad y las leyes y reglamentaciones existentes.